

二零二一年七月十二日
討論文件

立法會民政事務委員會

培養藝術文化界的人才和行政人員

目的

本文件旨在向委員簡介政府在培養藝術文化界人才和行政人員的工作和最新進展。

背景

2. 政府一直透過康樂及文化事務署（康文署）及其他合作夥伴（例如香港演藝學院（演藝學院）、香港藝術發展局（藝發局）、主要演藝團體和西九文化管理局（西九管理局）），採取多管齊下的方式，包括發展藝術節目、提供藝術教育和實習／培訓機會等，培育優秀的藝術人才及藝術行政人員，支持藝術文化的長遠發展。

培養藝術文化人才

3. 演藝學院作為香港唯一一所提供表演藝術及相關科藝領域教育和訓練的高等教育院校，在培育本港優秀藝術文化人才方面發揮了重要角色。在2021年3月公布的QS世界大學學科排名，演藝學院在表演藝術類別不但連續三年榮膺亞洲第一，更蟬聯全球十大。

4. 自1984年成立以來，演藝學院致力為學生提供穩健的基礎技能和知識訓練，其專業學習範疇包括戲曲、舞蹈、戲劇、電影電視、音樂與舞台及製作藝術。除了課堂教學、排練、創作及實驗製作外，學生亦有機會參加各式各樣的交流計劃、國際性項目和演出，以及參與藝術團體的夥伴合作及實習，藉此擴闊眼界及充實學習體驗。為配合教與學的持續發展，特別是日新月異的科技正在逐漸及普遍應用至藝術表演及創作，政府除了恆常的資助金外，亦為演藝學院提供額外資源提升教學的軟件及硬件，令課程更臻完善，緊貼全球的發展趨勢。演藝學院設有恆常及有效的溝通平

台，與各範疇表演藝術界別緊密合作，與業界對課程設計、期望及前瞻發展交流意見，務求教學內容配合市場需求，培育出高質素及符合業界需要的表演藝術工作者。在2021/22學年，演藝學院將培訓約1 000名相當於全日制的學生，每年的畢業生人數約250名。根據2019年的畢業生就業調查，約67%被訪者都投入演藝行列，成為香港表演藝術界的中流砥柱。

5. 青年人有志於藝術文化發展，除修讀相關學科外，更可積極參與實習和交流，增進經驗，擴闊視野。政府、藝發局、西九管理局和各藝團一直鼓勵，並為他們提供不少機會，讓他們茁壯成長，培養他們成為藝術文化界的新力軍。

6. 現時，康文署積極提供不同的創作及演出平台和延續性發展機會，讓本地新進藝術工作者及中小型藝團一展所長，並讓具水平的舞台作品，展現於觀眾面前。康文署亦理解階段式創作（work-in-progress）的重要性，因此積極支持藝術工作者／藝團實行階段式創作的計劃，優化演出。除以委約或主辦形式支持演出外，對於較成熟及有一定行政運作經驗及能力的藝團，署方採用包含製作費及宣傳費的贊助模式與本地藝團／機構合作，讓其自行主辦節目、制訂市場策略，以期建立藝團形象、並在尋求贊助等方面增添彈性。康文署亦委約及支持藝術工作者／藝團構思及製作網上節目，上載到署方的「寓樂頻道」及其他社交平台，內容涵蓋演出、入門欣賞、互動節目及虛擬導賞等。

7. 為鞏固香港作為中外文化藝術交流中心的地位，康文署持續舉辦優質的文化藝術訪港節目，讓廣大市民欣賞到高質素的表演，亦為本地藝術工作者提供觀摩及切磋的機會，透過大師班、工作坊、講座等，拓闊視野。康文署亦提供文化交流機會，讓本地藝術工作者／藝團與海外藝人合作。除本地演出外，康文署亦積極營造香港以外的演出機會和空間，委約本地藝術工作者／藝團的製作於粵港澳大灣區城市演出，積極與內地院線溝通，打造新品牌，為藝術工作者／藝團提供更多演出空間和可能性，讓他們可在大灣區持續發展。康文署亦組織交流論壇及分享會，與同業互相分享經驗和專業知識及培育藝術行政及製作人員，協助藝術工作者／藝團到大灣區巡演等。此外，康文署的新視野藝術節與上海國際藝術節合作，互相推薦青年藝術家／藝團參與兩地年度藝術節的演出。上述措施均旨在透過營造更多交流和表演機會，讓本地藝術工作者／藝團取得實際經驗，得以成長。

8. 在提升本地藝術工作者／藝團應用藝術科技的能力方面，於2023年正式啓用的東九文化中心將與藝術家、創意媒體學院和創意技術專才攜手合作，並提供試驗場地(testbed studio)，配備全方位的電腦舞台設備、執行系統、環迴音響系統等，讓舞台製作以不同方式呈現，將虛擬世界和現實世界融合在舞台表演中。藝術工作者可利用網上直播系統，將現場表演實時呈現給更多表演場館以外的觀眾，有助擴闊觀眾群，同時透過網上平台增加藝術家與觀眾的即時互動。

9. 音樂事務處40多年來透過提供中西器樂基礎訓練、樂團訓練、及舉辦多元化的音樂及交流活動，致力培訓青少年對音樂的認識和能力，每年訓練的學員超過8 000名。過去，經音樂事務處訓練的學員，人材輩出，能夠成為專業音樂藝術工作者人數眾多，是本地音樂人材培訓的搖籃。

10. 藝發局是培訓香港的藝術人才的另一重要機構。藝發局自2009-2010年度開始舉辦「藝術人才培育計劃」，為新近於藝術表演專科（包括音樂、舞蹈、戲劇及戲曲）畢業的學生或其他有志於藝術界發展的新進藝術表演人員提供一個於藝術表演單位實習及磨練的機會，藉此累積正規演出經驗，提升藝術造詣，令演出更趨專業成熟，從而協助他們作長遠的專業藝術發展。在戲曲界別，培育計劃更特設「進修」部分，讓獲選的戲曲新進演員跟隨業內前輩導師深造。此計劃至今已有115位音樂、舞蹈、戲曲及戲劇新進接受培訓。

11. 獲政府恆常資助的九個主要演藝團體¹（主要藝團）亦致力培訓本地藝術人才，積極與其他伙伴、教育／訓練機構合作，透過聘任、培訓、實習、師友計劃及委約創作等方式，為本地藝術家及從事創作的人士提供專業發展機會。其中中英劇團透過「戲劇新晉培育計劃」，為劇團演員提供全方位培訓；香港小交響樂團及進念·二十面體分別透過「駐團藝術家」計劃，為本地藝術人才提供創作和演出機會；香港話劇團透過「新戲匠系列」計劃，讓有潛質的年輕編劇、導演、演員及製作人員參與演出；香港舞蹈團及城市當代舞蹈團分別透過伙伴計劃及獎學金計劃，積極開拓學校網絡及將舞蹈藝術介紹給學生；香港管弦樂團、香港中樂團及香港芭蕾舞團更分別與香港演藝學院合辦訓練／實習計劃，為學院學生提供專業培訓，為他們日後參與專業藝團鋪路。

¹ 九個主要表演藝團包括香港管弦樂團、香港中樂團、香港小交響樂團、香港話劇團、中英劇團、進念·二十面體、香港舞蹈團、香港芭蕾舞團及城市當代舞蹈團。

12. 西九管理局方面，它亦致力透過多方面的工作，發掘及培育本地藝術界人才，支援本地藝術團體發展，並提高社會對不同藝術形式的關注。

13. 西九管理局不時舉辦講座、工作坊和培訓課程促進藝術家、藝團及藝術工作者的專業知識交流，增進他們的藝術及專業能力，擴展他們的事業網絡。在表演藝術方面，西九管理局邀請本地傑出音樂人，於自由空間定期演出，分享全新編排或創作的音樂。西九管理局同時透過與大專院校和不同藝術團體及機構合作，舉辦各類型的活動，促進藝術家、老師和學生之間的交流，鼓勵藝術創新。此外，M+博物館透過建立購藏、參與威尼斯雙年展等國際藝術活動、舉辦「希克獎」等途徑支持不同領域的藝術家和人才創作。

14. 西九管理局於2019年推出「西九表演藝術教育創研計劃」，鼓勵年青藝術家、藝術行政人員、學者、研究人員及研究生，發展對本地藝術生態有裨益的藝術教育、公眾參與、社區連結及觀眾拓展項目。西九管理局會考慮將具潛力的項目，納入日後的教育和公眾活動。西九管理局亦致力為本地青年演員提供支援和培訓機會，包括在戲曲中心茶館劇場上演「粵·樂·茶韻」，為茶館新星劇團的年輕演員及樂師提供展示才藝的平台。

15. 西九管理局將在2021年9月向立法會監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會另行詳細匯報西九管理局在培育藝術人才的工作。

16. 此外，香港藝術中心轄下的香港藝術學院提供學歷頒授課程，主要集中在陶藝、繪畫、攝影及雕塑藝術範疇，涵蓋高級文憑、專業文憑、學士及碩士學位課程，為香港藝文界培育新血。香港藝術學院亦舉辦短期課程及其他外展活動，培育藝文界人才。畢業生有機會參與本地及國際藝術盛事，包括典亞藝博及巴塞爾藝術展等。由2000年至今，完成學院學歷頒授課程的畢業生約4 000人，主要投身於藝文界、設計及創意產業界以及藝術教育界。

培育藝術行政人員

17. 藝術行政人員亦是文化藝術界的重要部分，他們對藝團的工作起着不可或缺的支援作用。有見及此，政府在2013-14年度至2017-18年度期間撥出共1億5,000萬元有時限性撥款，透過康文署和藝發局合共提供693個實習、獎學金及在職培訓名額，以加強為培訓藝術行政人員而設的

各項計劃。政府及後再於2018-19至2023-24年度額外投放為數2億1,600萬元的款項，繼續支援培訓藝術行政人員的工作。康文署及藝發局預計有關額外撥款可合共提供約700個培訓名額（康文署及藝發局分別提供約265個及446個培訓名額）。除此以外，康文署及藝發局將分別提供員工培訓名額515個及24個。

18. 藝術行政人員處於事業上的不同階段，對培訓的需要亦有所不同。初級藝術行政人員可能需要較多關於一般行政及實際技能的培訓，以及透過在職培訓吸收實際經驗（例如向公司註冊處提交申報表、制訂預算、處理捐款、管理活動、對本地藝術界和科藝製作的認識等）。至於處於事業發展中期和更高級的藝術行政人員，則著重認識企業管治的最佳管理手法、與其他地方的同業建立聯繫，以及掌握文化藝術發展的最新動態。經徵詢藝術發展諮詢委員會的意見後，政府自2018-19年度起循三個方向改善培訓計劃，包括加強為藝術行政見習員提供的培訓內容；增加知名海外表演場地（包括劇院和音樂廳）、博物館和文化機構的留駐實習機會；及邀請本地藝術機構與海外培訓機構合作，因應香港藝術界的最新發展，舉辦相關培訓課程。

19. 現時，康文署及藝發局提供多方面的培訓機會，以切合藝術行政人員的不同需要。康文署的藝術行政見習計劃涵蓋範疇包括場地管理、節目籌辦、舞台管理、文化交流、博物館管理及文物修復，以培育更多藝術行政人才，配合香港藝術文化未來的發展。康文署亦繼續支持其場地伙伴和香港藝術節協會的見習員計劃；並為處理藝術行政職務的康文署職員提供培訓機會。

20. 藝發局透過為不同資歷的藝術行政及有關人員提供實習、進修及海外交流的機會，藉以提升他們的專業知識和開拓藝術視野。其中，藝發局透過「藝術行政人員實習計劃」及「藝術製作人員實習計劃」向本地藝術機構提供資助，為有志從事藝術行政和藝術製作的人士提供實習機會。藝發局亦設立了「藝發局藝術行政人才培育計劃」，在藝發局所主辦或協辦的國際／大型活動中提供實習機會。中層藝術行政人員和策展人員方面，藝發局安排他們在香港以外地方暫駐／實習和進行專題考察，並會為僱主提供財務津貼以聘用臨時替工，暫代獲甄選派往香港以外地方實習的員工執行職務。此外，藝發局資助藝術行政人員按本身所關注的事項和發展需要進行專題考察，讓他們可按其訂定的主題進行深入研究和分析。藝發局亦設有本地、內地及海外藝術行政獎學金，協助藝術行政人員／策展人員修讀有關藝術行政學科的碩士學位課程及其他專業課程。另外，藝發局會每兩年安排為本地機構的未來藝術領袖人才舉辦在職行政精修訓練課程。以上各項由康文署及藝發局提供的培訓計劃詳情載於附件。

21. 《國家十四五規劃綱要》中表示支持香港特區發展中外文化藝術交流中心。國家文化和旅遊部公布的《粵港澳大灣區文化和旅遊發展規劃》，亦為大灣區的整體文化發展提供指導性方向。上述提供的培訓計劃，有助年輕藝術行政人員把握兩項文件為包括香港在內的大灣區藝術文化發展帶來的重大機遇。

22. 康文署和藝發局一直向各項計劃的學員和伙伴機構蒐集意見，以及就學員的事業發展進行調查。根據康文署和藝發局分別在2021年和2019年所做的調查，在359名回覆的受訪者中，超過八成表示會在完成實習／培訓後，繼續在文化藝術界別發展事業，或在相關範疇進修。

23. 除康文署和藝發局外，西九管理局透過提供一系列藝術行政實習及專業發展的機會，培育藝術行政人才。西九管理局舉办的「表演藝術實習計劃」為年青實習生提供節目編排、營運及技術製作方面的理論和實踐訓練，並由其直屬經理提供指導。西九管理局亦與海外藝術團體合作，促進及加深亞太區藝術工作者及藝術管理人員的文化交流。西九管理局另設為期一年的「M+實習計劃」，專為有志於投身博物館工作的年青人提供專業培訓，過去10年共培育了60名實習生。此外，西九管理局亦有舉辦其他實習計劃，包括「暑期實習計劃」和各類「畢業生實習計劃」。在2020年共有超過60名年青人透過這些計劃獲得實習機會。

未來發展

24. 《國家十四五規劃綱要》中表示支持香港特區發展中外文化藝術交流中心。行政長官在2020年10月發表的施政報告亦提出，政府會積極推動和支持發展藝術科技。加上未來數年，香港多個大型文化設施（包括香港故宮文化博物館、M+博物館及東九文化中心等設施）亦將陸續落成，這些新發展將為香港藝術文化界帶來的重大發展機遇，對藝術人才及藝術行政人員的需求將持續殷切。政府會持續檢視上述各項培訓藝術人才及行政人員計劃的成效，以確保措施能切合業界的不同需要，並配合香港文化藝術的長遠發展。

諮詢意見

25. 請委員備悉本文件的內容。

民政事務局
二零二一年七月

由二零一八至一九年度起
獲撥款2億1,600萬元以培訓藝術行政人員的情況

康樂及文化事務署（康文署）和香港藝術發展局（藝發局）推行的各項藝術行政人員培訓計劃內容簡載如下：

培訓計劃	內容
<p>1. 康文署兩年／一年半制¹見習員計劃</p>	<p>「藝術行政見習員計劃」旨在培育年輕的藝術行政人員，從而推動本地文化軟件的發展。為期兩年的計劃，見習員會派駐節目辦事處、表演場地、票務辦事處等，學習有關籌辦演藝節目、嘉年華和藝術節的工作，以及場地運作、設施管理、活動推廣、票務系統管理等工作。</p> <p>「舞台管理見習員培訓計劃」為期一年半，在舞台專業技術人員的指導下，讓見習員於康文署轄下的演藝場地後台實習，接受有關舞台運作、執行法定規例和安全措施、給予租用人專業意見的在職培訓。</p> <p>「博物館見習員培訓計劃」旨在培育未來的博物館專才。見習員會派駐香港藝術館、香港歷史博物館、香港文化博物館、香港科學館、香港太空館、香港電影資料館、藝術推廣辦事處、非物質文化遺產辦事處和文物修復辦事處，接受為期兩年有關博物館管理或文物修復工作的在職培訓，從實際工作中學習如何策劃展覽及教育節目。</p>
<p>2. 康文署的場地伙伴和香港藝術節協會為見習員提供的培訓</p>	<p>「康文署場地伙伴和香港藝術節協會藝術行政見習員培訓計劃」旨在培育年輕的藝術行政人員。見習員獲聘於康文署的場地伙伴及香港藝術節協會工作。為期兩年的</p>

¹ 康文署於 2019-20 年度起重新推出一年半制的舞台管理見習員培訓。

培訓計劃	內容
	計劃，見習員主要協助藝團及香港藝術節的運作，完成日常行政事務，包括文書處理及聯絡、活動或節目統籌、宣傳及推廣、公共關係、票務安排、協助管理演出資料及數據和贊助策略等。
3. 本地藝術機構透過藝發局計劃提供新的暫駐／實習機會	藝發局每年推出「藝術行政人員實習計劃」，並每兩年推出「藝術製作人員實習計劃」，目的是向本地藝術機構提供資助，讓他們為有志從事藝術行政和藝術製作的人士提供實習機會。
4. 在大型藝術節或展覽提供暫駐／實習機會	藝發局每年推出「藝發局藝術行政人才培育計劃」，在藝發局所主辦或協辦的國際／大型活動中提供實習機會，讓實習人員得以從大型活動（例如威尼斯視藝雙年展）中汲取實際經驗，擴闊視野。
5. 在海外博物館／文化機構提供暫駐／實習機會	<p>藝發局每年與世界各地著名藝文機構合作，為本港具備一定經驗的藝術行政人員及藝術管理領袖人才提供海外實習、交流和培訓機會，以增進專業技能及擴闊國際網絡，長遠支援本地文化藝術發展。近年合作的藝文機構包括澳亞藝術節、森美術館、Clare Leadership Programme 及泰特現代美術館等。</p> <p>藝發局亦推出「替補僱員薪金津貼計劃」，為實習人員所屬的僱主提供津貼以聘請臨時替工，負責分擔相關實習人員缺勤期間的職務。</p>
6. 為本地藝術行政人才提供的海外個人化培訓	藝發局每兩年的「藝術行政人員海外考察計劃」支持本地具有一定經驗的藝術行政及管理人員，就所訂定的議題前往海外進行專題考察，藉此為業界提供討論及思考議題，促進長遠及專業發展。

培訓計劃	內容
7. 為藝術行政人員／策展人員在海外修讀與藝術或藝術行政範疇有關的碩士學位課程或專業培訓課程提供獎學金	藝發局每年透過「海外及內地藝術行政獎學金」，資助藝術行政和策展人員前往海外及內地的高等教育院校，修讀與藝術行政相關的碩士學位課程。
8. 為藝術行政人員在本地修讀與藝術行政範疇有關的碩士學位課程或專業培訓課程提供獎學金	藝發局每年頒發「本地藝術行政獎學金」，資助本地藝術行政人員在香港的高等教育院校修讀與藝術行政相關的碩士學位課程或專業課程。
9. 與本地及海外培訓機構合作，在本地機構為藝術界未來領袖人才舉辦全新的在職行政精修訓練課程	透過藝發局委約本地的藝文團體與海外培訓或藝文機構合作，在香港為藝術管理人才提供在職精修訓練課程，將海外的專業藝術管理知識、經驗及國際網絡引入香港，提升本地藝術行政人員的專業水平。
10. 為藝發局員工提供培訓	藝發局過去透過「藝術行政人才培育計劃」為中層和高層員工提供海外進修、考察及行政培訓機會。同時，透過藝發局所主辦或協辦的國際／大型活動，讓員工得以參與國際或大型藝術盛事，以培訓具潛質員工及提供藝術行政實習機會，以體驗及擴闊國際視野。
11. 為負責藝術行政工作的康文署員工提供培訓	康文署安排不同資歷的文化工作經理和博物館員工參與本地培訓課程及／或負笈海外表演場地／文博單位、藝術團體、藝術節、教育機構等進行考察及研習交流，員工接受培訓有利於其專業發展，亦對部門帶來裨益。